



# HAUTA- JA MUISTOPATSAITA

## Laurell Marble and Granite Works

ON MUUTETTU NO. 416 UNION AVENUE VARRELLE, PORTLAND, OREGON.

Olen laittanut uuden paikan, jonka ylösrakentamiseen on ottanut noin kaksi kuukautta. Hautakivien valmistaminen on jo aljettu, joten voidaan alkaa täyttämään entisiä tilauksia ja otetaan uusia. Marmorisia patsaita on varastossani iso määrä ja graniittia saapuu piakkoin.

Entisiä asiamiehiä pyydän ilmoittamaan nykyisen olinpaikkansa, jotka ovat paikkakuntaa muuttaneet, eivätkä ole hintaluetteloa ja kiviäntteitä palauttaneet.

Uusi liikkeenä on voitu järjestää niin että tilaukset voidaan valmistaa pikemmin kuin ennen. Tehkää tilauksenne ajoissa jos haluatte omaisillenne muiston kesän tullen.

KUNNIOITTAEN O. M. LAURELL

LAURELL MARBLE & GRANITE WORKS

416 UNION AVENUE,

PORTLAND, OREGON.



### ASTORIASTA JA YMPÄRISTÖLTÄ

#### Päivälista

— Klubin johtokunnan kokous tänä-iltana kello 7:30.  
— Sattuneesta syyistä ei voida pitää lauluharjoituksia huomenna.  
— Tanssinsoittajat haalille tänä-iltana.  
— Orkesteri ja soittokunta haalille ohjelmatoimiston huoneilla.  
— Toverin johtokunnan kokous tänä-iltana kello 7:00 liikkeen konttorissa.  
— "Varjossa eläjä" harjoitus maanantaina kello 6 ip. Huomaa: täsmälleen saavuttava.  
— "Tukkijoukko" mieslaulajat saapua sunnuntaina viimeistään kello 6 illalla teatteriin valmistautumaan.  
— Näyttämöhenkilökunnan valokuvamalleja nähtävänä ja tilattavana allekirjoittaneella. — F. Hyrsky.  
— "SALLIT" näyttämölle huomenna kello 2 päivällä.

**SUURIA HANKINTAURAKOITA**  
annettiin kunnallislautakunnan eilisen kokouksessa. George W. Sanborn & Son sai hankittavakseen 23,500 tynnyriä sementtiä 74,260 dollariin hinnasta, ja Callender Navigation Co. yhdessä Brookfield Quarry Towing Co:n kanssa sai hankittavakseen 12,200 dollarin arvosta sianta.

**PALLOHUONEIDEN RUNNAREITA AHDISTELLAAN.**  
Syytettynä liian alkoholipitoisten juomien myynnistä, on kaupungin saamien vangittu jo seitsemän pallohuoneen runnaria ja lisää vangitsee

#### Lausumme parhaat kiitokset

kaikille tuttaville jotka tietämättämme yllättivät meidät yhdeksän päivän iltona, tuoden mukanaan syömiset ja juomiset ja kauniit lahjat. Ja erittäin kiitämme toimihenkilöitä.

IDA JA MIKKO HEIKKILÄ.

#### TALO MYYTÄVÄNÄ

Uusi 7-huoneinen talo, iso kokon lotti. — Kysykää:  
461 Floral Ave.

#### OYSTER LOAF CAFE

JOHN PLALOS, omist.  
10nnen ja Bond St. kulmassa Suomalaisille hyvä palvelus.  
ASTORIA, OREGON

#### Boorditalo myytävänä

KAIKKINE KALUSTOINEEN  
Kysykää  
JOHN BRANDTMAN,  
152 Washington St., Astoria.

#### Uistinvene myytävänä

26 jalkaa pitkä, hytti Port Oxfordin siteristä, 5 hv. kone. Hinta \$700.00. — Kysykää:  
COLUMBIA IRON WORKS

#### LAIVANIKKARIEN UNION No. 1500

kaikkia jäseniä kutsutaan täten ylimääräiseen kokoukseen A. O. U. W. haalille, tammi. 28 päivänä, 1920, kello 7:30 illalla, äänestämään laivanikkarien Union No. 1500 ja talonnikkarien No. 917 unionien yhdistämisestä.  
Kaikki jäsenkirjat on tuotava vuositteista tasusta varten. (21)  
WM. H. RISER,  
No. 1500:n kirjuri.

misia mahdollisesti tapahtuu, sillä valtion kemiallisen laitoksen puolesta tutkitaan edelleen Astoriassa myytävää "pehmeitä uomia." Useissa juomissa on ollut aina yli kuudenkin prosentin alkoholia, vaikka lain mukaan ei saisi olla muuta kuin puoli yhdestä prosentista.  
Tähänastiset vangitut ovat Matt Armstrong, Tom Hyer, Frank Hart, Martin Costello, Theo. Cosmos, J. Duffy ja T. Iahi. Näiden asia tulee esille vasta tiistaina ja keskiviikkona. Lisää vangitsemisia odotetaan, sillä tarkastamatta on vielä suuri joukko "sämppeleitä", joita ilmoitetaan kootun jokaisesta pehmeän juomain myymälästä.  
Kemisti Wellsin lausunnon mukaan sisältävät useat juomat vain eräänlaisia kemikaaleja ja happoja, vaikka niitä myydään omenasäiderina. Sellaisina ne ovat varsin myrkyllisiä ja terveydelle vaarallisia.

#### NE KARKAUSVUODEN TANSSIT.

Sitä varalta että on vielä joku sellainen muukalainen tässä kaupungissa, joka ei tietäisi että ne karkausvuoden tanssit ovat tänä-iltana S. S. Klubin ylläällä, josta on jo niin paljon puhuttu ja pidetty jos minkälaisia nökkokokouksia niin naisten kuin miesten kesken, annettakoon tässä vielä viimeinen varotus. Kuten jo enemmän on sanottu, pääsevät miehet sinne ilman rahatta ja hinnat ja naiset sitävästoin maksavat sisäänkäyntilappu 50c sekä 5c sotaveroa. Mutta jos naisilla on tassa suhteessa hiukan velvollisuuksia, niin onpa oikeuksia, jos on lupa vaikka koesia, sillä onhan karkausvuosi, — Miehet kyllä kuuluvat vähän epäilevän naisten hommien onnistumista, mutta ei kai tarvitse hakea puolustusta sen edempää kuin viittämeistä vintsiin saavuttuun, mitä naiset ovat tällä saaneet aikaan. Siitä jo voi olla varma, että sinne kannattaa mennä. — Aletaan tavalliseen aikaan.

#### HUAKAN KORJAUKSIA VALTION TAPATURMAMAKUUTUSLAKIIN

Valtion lainlaatuakunta on eilen hyväksynyt erään korjauksen tapaturmavakuutuslakiin, jonka mukaan korvaussumma nousee kolmellakymmenellä prosentilla. Lisäys koskee kaikkia korvausmaksuja, tilapäisiltä loukkauksilta, pysyviltä työkyvyttömyyden menetyksiltä, leskille maksettavista korvauksista, jne. ja on se voimassa kaikkien tapauksien nähden, jotka ovat sattuneet jälkeen viime joulukuun alun. Laki ei kuitenkaan ole voimassa muuta kuin tulevan kesäkuun loppuun saakka.

Tapaturmavakuutuslainsäädäntö on kasvanut pienten korvausten takia niin suureksi, että siitä nyt voidaan myöntää tämä pieni tilapäinen lisäys korvauksiin. Laki selittää kuitenkin nimennomaan, että työntekijäin veroja ei koroteta. Siis varistellaan vain hiukan muruja työläisille, joita teollisuustapaturmat ovat silponeet: muruja, joita vuosien varrella on kassan pohjalle kerääntynyt.

#### TÄYNNÄ VAAROJA

on työläisen elämä tälläkäläällä metsänhakkauksilla. Kurjempaa tointa on vaikea saada kuin on tukkimiehen ammatti. Aina vanhaan maahan saakka on kulkenut maine tikkiläisten tukkikämpien kurjista oloista. Tait ja tuteet ovat niillä joka päiväisiä taitoja. Reippaan ja rennon tukkimiehen tilalla, joita esiintyy "Suomen salomailla", on tällä iltona "kämpäjätkä", jotka pulttelilla selässä kuleskelevat kämpiltä kämpille.

Kuinka monet ovatkaan ne tapaturmat, joita tälläkäläällä metsäkämpillä on sattunut ja joiden silvotut uhrit ovat surullisena todistuksena siitä tavasta jolla tällä teetetaan työtä tukinhakkuussa. Melkein joka päivä

räkeä sanomalehdissä uutisia loukkaantumisista.

Kokonaan toista se oli tukinhakkuu ja varsinkin tukinuitto Suomessa. Siellä olivat työt vastassa tukkilaissa jokaisen kylän raitilla ja tukkilaissa pidettiin miesten reippaimpina. Selästä elämää ikäänkuin kaipaavalla "vieralla maalla", siksi jokainen vilauksia saa niin suuren huomion osakseen. Mutta niitä vilauksia on niin harvoin. Ainoastaan silloin kun "Tukkijoukko" esitetään jossakin teatterissa, kuten esim. huomen illalla tälläkäläällä Klubin teatterissa. Siksiäpä sinne jonnekin rientäkin elvyttämään vanhoja muistoja Suomen tukkilaisten reippaasta elämästä.  
Hanki pääsylippusi jo tänään Klubin pallohuoneesta.

#### Union Recordia vastaan tehdyt kanteet raukeavat

Seattle, Wash., 14 p. tammi. Myöhään tiistai-iltona antamassaan päätöksessä liittohallinnon piirituomari Neterer hyväksyi kaksi vastaväitettä niihin kanteisiin, jotka oli suurvalaliemistössä nostettu Union Recordia ja Lehden toimitsijoita E. B. Aultia, F. A. Rustia, George P. Listmania ja Anna Louise Strongia vastaan.

Union Recordin kirjapainon valtaaminen on aikaisemmin selitetyt laittomuuksia.  
Lehteä ja toimitsijoita vastaan on esillä vielä yksi kanne, jonka johdosta myös on tehty vastaväitös vaatimuksella kumota kanne aiheuttamana. Tämä kanne sisältää syytöksen salaliiton muodostamisesta tarkoituksella rikkoa vakoilulakia. Tuomari Neterer antanee tämänkin kanteen hylkäämisväitteen johdosta lausuntonsa tänä-iltana.

Netererin päätöksen nojalla raukeavat nyt vakoilulain nojalla yksityiskohtaisesti toimittaja Aultia, Anna Louise Strongia sekä johtokunnan jäseniä Frank A. Rustia ja George P. Listmania vastaan tehdyt kanteet.

#### "PUNASET" AHKERIA KIRJALLISUUDEN VILJELIJOITA

Portland, Ore., 16 p. tammi. — Centra-Ikirjaston hoitajan, neiti Mary Frances Isom'in raportista ilmenee, että Portlandin kaupunginvaltuuskunta on o. l. w. väliaiset ovat ahkeria kirjallisuuden viljelijöitä. Neiti Isom luettelee joitakin kirjoja, jotka osottavat kuinka laajalle "punasten" tiedonjano ulottuu. Kirjojen joukossa luetaan seuraavat: "Omaisuuksien kehitys"; Roberts'in "Rules of Order"; Draperin "Tieteen ja uskonnon ristiriidat"; Marxin "Arvo, Hinta ja Voitto"; Woodrow Wilsonin "Unsi Vapaus"; Eugene Suen "Proletariaatperihe" kautta "akojen"; Whitlockin "Käännökohdassa"; Stevensin "Aarresaari" sekä lukuisia Krapotkinin ja Jack Londonin kirjasia. Niin että vankila lienee nykyään paikka, jonne todelliset kirjallisuuden harrastajat viedään.

#### ANTANEET LAHJAN PUNAISILLE SOTILAILLE

Lontoo, tammi. 17 p. — Moskova saapuneessa kirpisanomassa ilmoitetaan, että punanen Latvian työläiset ovat lähettäneet unionidensa keskuskomission kautta 500,000 ruplaa parhaimpien bolshevikisurien kesken jaettavaksi.

#### Farmarit ja unionistit pitävät kokouksen

Vancouver, Wash., 14 p. tammi. — William Bonck, Washingtonin maanviljelysyhdistyksen esimies ja All-American Farmer-Labor Co-operative Associationin puheenjohtaja, kutsui tänään länsivaltioiden maanviljelysyhdistysten edustajakokouksen koolle maalisk. 2 ja 3 p. Tämä kaupunki on määrätty kokouspaikaksi, koska se muodostaa keskuksen, jonne Pohjoislännen 1,500 edustajaa voivat edullisimmin saapua. Kaikkien maanviljelysyhdistysten länsipuolella Mississippi-jokea odotetaan lähettävän edustajansa.

Tilaisuuteen saapuu yli maan tunnettuja puhujia, edustaa sekä maanviljelysyhdistyksiä että työväenliioita. Paikalliset unionit ja maanviljelysyhdistykset järjestävät kokouksen ja yksityiskohtaisista asioista päätetään lähemmin Chicagossa, helmik. 12 p.

Rautatieläisten edustajat tulevat myös olemaan edustettuna muiden unionien ja osuustoimintaliikkeiden ohella.

#### MIES OLI PIDÄTETTYNÄ ELLIS-SAARELLA YLI VIIISI VUOTTA.

New York, 14 p. tammi. — Ellis-saaren pitkäaikaisin vieras, itävaltalainen Migi Cogie, joka on ollut saarella pidettynä e. lok. 3 p:stä alkaen, 1914, on nyt matkalla kotimaahansa, ilmoittavat siirtolaivastomaiset. Cogie'n ruokkiminen tuli maksamaan hallitukselle \$2,046 ja vein hän mukanaan \$495 rahaa, jonka ansaitsi tekemällä parturin- ja räätälytyötä siirtolaisille. Cogie oli 48-vuotias saapuessaan tänne v. 1914.

#### KARKOTETUT LASKETTANEE MAIHIN HANGOSSA

Lontoo, tammi. 17 p. — Postin Kööpenhaminan-kirjeenvaihtaja lennättää tänne tiedon, että ne 249 Yhdysvalloista karkotettua radikaalia, joita ollaan "Bufordilla" viemässä Ollajalle, todennäköisesti lasketaan maihin Hankoniemessä. Yhdysvaltain viranomaisten sanotaan olevan Hangossa odottamassa laivan sinne saapumista. He tulevat valvomaa punaisten siirtämistä laivasta jumiin, joilla heidän viedään Venäjälle amerikalaisen ja suomalaisten sotilaiden vartiointina.

#### Hoquiam, Wash.

Taaskin on kaupunkimme poliisi löytänyt tehtaan, jossa valmistettiin niin kutsuttua moonshinea. Tehtailija vangittiin, vaan myöhemmällä laskettiin vapaaksi \$300.00 takausta vastaan, niin kauaksi kuin asia tulee esille. Tämä ilkeä onkin varmaan hyvin tuottava, koska siitä tälläkäläällä harjoitetaan koko suuressa mitkassa. Siksiäpä kai kaupunkimme virkakoneistikon tahtoo tehtaillijoihin aina tämän tästä hiukan verotusta, langettamalla heille pieniä sakkoja ja samalla saavat aina yhään takavarikoitua niin kutsuttua kurkun kostuttajaa kuivassa kaupungissa.

Eräänlaista hyvin voimakasta vetoimaa on ilmestynyt tänne meidän pieneen puukyläämme. Se kai johtuu niiden taivaankappalten eli planeettojen epäsäännöllisestä kiertokulusta, joidenka piti aurinkoon murskata ja niin ollen aiheuttaa mailman lopun, mutta joka kuitenkin jäi jostain syyistä tulematta. Käikälä päättään on tämä vetoimaa koko voimakasta, koska se näkyy vetävän auki oikein lujia "umpisol-

muja", jotka ovat monia vuosia pitäneet paikkansa. Kuten jo mainitsin, on tämä ilmiö vasta ilmaantunut tänne Hoquiamiin, vaan on jo ehtinyt irrottaa monta elämää merelle lähtenytä purjehtijaa ankkuristaan. Jos todellakin vielä kestää tätä menoa tämä nyt alkanut karkausvuosi, niin kysytään vuoden lopussa, että löytyykö enää yhtään sellaista solmua, joka ei olisi aunuennut?

Osastomme roolikomitea päätti herättää näytelmäseuramme oikein reippaaseen toimintaan. Kokous tulee olemaan tk. 20 p:n illalla. Käikälä entiset näytelmäseuran jäsenet tervetulleita, sekä uudet jäsenet myöskin. Ja sitte alamme toimia oikein uudella innolla yhteisprinitöme eteen.

Naapurimme Aberdeenin näytelmäseuran lähettämä komitea kävi myös vieralemassa huvitoimikuntamme kokouksessa. Se oli lähetetty tarkoituksella saada järjestettyä meidän entiset "diplomaattiset välime" selälaiseksi, että näyttelijöitä aina pantaitsin hiukan vahdoksin ja myöskin merkittäisiin kummallekin osastolle kuuluvat puut erilleen ja siten tarpeen tullen niitä lainattaisiin. Me myöskin olimme ehdotuksen kannalla. Meillä tulee olemaan lähitulevaisuudessa paljon kappaleita, ensimmäisenä on "Kotitalo", jota parhailaan harjoitellaan. Tuonempina näette tarkemmin ajasta, koska se esitetään. Sitteen tulee "Valkeat orjat". Tämä on uutuu meikäläisille. Muik takapa seurata sanomalehtiutitsia ja ilmoituksia, etette "luusaa" niitä tilauksia, sillä se olisi tälle vahinko jota ette saa perästäpäin takaisin. — "Pätkä".

#### VOUKRATTAVANA.

Minulta saatte vuokrata huoneen-nostotarpeita, nostoruuvia y. m. Voin myöskin otella nostossa mukana.

MATTI JAAKKOLA,  
202 Alameda Ave.

#### TOHTORI W. A. GROENLUND,

L. L. B. ja M. D.  
palveltuana Yhdysvaltain armeijassa ja jatkettuaan lukuja Chicagossa on nyt muuttanut  
ASTORIAAN, OREGONISSA,  
ja avannut konttorin  
HELLBERGIN ROHDOSKAUPAN  
päällä (Union Townissa)  
Kaikkia sairauksia hoidetaan. —  
Erikoisala: silmä-, korva- ja kurkkutaudit.  
Tunnit: 10—12, 2—4 ja 7—8  
Tel.: Konttorin ja kotiin 856.  
Sunnuntaisin sopimuksen mukaan.

#### HIEROJA MRS. W. KAARTE

348 Alameda Ave.

#### HALPA TALO

Uusi 6-huoneen talo myydään maallemuuton tähden halvalla. Lotti 42 x 95. Kysykää, 303 Columbia Ave., jälkeen kello 5 illalla.

#### CHICAGO CAFE

410 Bond Street  
Hyvää ruokaa joka päivä kello 6 ap. 11 ip.  
Ainoa Suomalainen Ruokala keskikaupungilla UNION PAKKA.  
Minnie Lehto.

#### JOS OLETTE KIPEÄ

Pyyttäkää VAPAA 5 LÄÄKKEJÄ—No. 5  
Sillä on yli 25 vuotta ja näiden taitia sellitettynä. Kun myöskin täydellinen luotto suomalaisista kotilääkkeitä. Miestä jokainen voi "use valita soptua lääkkeen taitilleen, samaten nykyisin lääkkeiden hinnat y. m.  
Lääkkeet eivät ole patenttilääkkeitä, vaan suomalaisia valmistettuja, joita Suomessa on jo käytetty monia kymmeniä vuosia.  
Tämän kirjan saatte vapaasti ja pitfisi sen olla jokaisessa suomalaisessa kodissa, sillä ette teidä koska sitä tarvittais, varuina lumbunkilääkkeitä ja lumbunkilähtötoimia.  
—Lignell'in Aptekki on «aurin»  
—Suom. Aptekkililike Yhdysvalloissa—  
P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

## JITNEY AUTO

lähtee arkiamuina KNAPPAN ja SVENSENIN Hillcrest koulun lähetytyiltä k:lo 6:45 ASTORIA Box Co. myllyn luo ja illoin takasin myllyltä k:lo 5, paitsi lauantai-iltoina Uppertownin Palotallin luota k:lo 6. Matkustajia (ihmisiä) kuljetetaan.

## ALFRED LAAKSO

ARVID LOW Astoria, Ore. OTTAA VASTAAN PUKU- JA PÄÄLLYSTAKKILAUKSIA SORSENIN VELJESTEN RÄÄTÄLILIIKKEEN puville. Parhain työ. Halvimmat hinnat. Parhaimmat kankaat. Tyytyväisyys taataan.

## SUURI VARASTO MAALEJA JA SEINÄPAPEREITA

Meiltä saatte aina huokeilla hinnoilla. Myöskin arvioimme työne vapaasti. Ostokset tuodaan kotinne vapaasti.

## ASTORIA PAINTING CO.

Puhelin 185. 218 Taylor Ave., Astoria, Ore.

## UUSI KUORMA-AJURI LIIKE

Olen alkanut kuorma-ajurin liikkeen, joten toivon arvoisan yleisön kannatusta. Teen kaikkea alaani kuuluvaa työtä, kuten puiden ja kivihiilen kuljetusta sekä muita ajoa.

## SERVICE EXPRESS

(Care of West End Billiard Parlor.)  
ARVO RINELL, Puhelin 989

## KAIKENLAISTA TROKI-AJOA

ja huonekalujen muuttota tehdään huolella ja pikaisesti.  
PUITA JA KOLIA  
Myöskin ajan tavaraa maalle, Svenseniin, Knappaan, Olney'hin y. m. Kohtuulliset hinnat.  
FRANK JOHNSON  
69 W. Bond St. — Puhelin 666-J.

## Rakentajat!

Huomatkaa!  
Kun tarvitsette rakennustarpeita, kuten KATTOPÄREITÄ, SANTAA, SEMENTTIÄ, KALKKIA, "PLASTERIA", LATTIAKAAKELEJA, TILIIÄ KAIKESTA LAJISTA. Y. M. Y. M.

niin tiedustelkaa ensinnä meidän hintojamme. Kustannusarvot annamme mielilyhyllä.

## SEABORG TRANSFER CO.

Myös kattopäreitä (Shingleitä) myytävänä  
PUHELIN 466. ASTORIA, ORE.